



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

4. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata **2023. október 26-án (csütörtök) 15:00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as szobában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak: **Hladinec Péter** elnök
 Hladinec Karolina elnökhelyettes

Igazoltan távol van:
 Kolozsvári Erika képviselő

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából
Már Csilla Beatrix osztályvezető
Filep Anita titkár

Hladinec Péter elnök:

Köszönti a jelenlévőket, majd megállapítja a Testület határozatképességét. Szavazásra teszi fel a meghívóban megküldött napirendi pontok megtárgyalását, miszerint:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. október 26.-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az ÚRuÖ 2023. évi költségvetés módosítása*
- 2. Közmeghallgatás időpontjának meghatározása*
- 3. 2022. évi belső ellenőrzési jelentés elfogadása*
- 4. 2023. évi Munkaterv 10. pont összegének módosítása*
- 5. Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

20/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete a 2023. október 26.-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. Az ÚRuÖ 2023. évi költségvetés módosítása
2. Közmeghallgatás időpontjának meghatározása
3. 2022. évi belső ellenőrzési jelentés elfogadása
4. 2023. évi Munkaterv 10. pont összegének módosítása
5. Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

1. Napirendi pont

Az ÚRuÖ 2023. évi költségvetés módosítása

Hladinec Péter elnök:

Tájékoztató arról, hogy a pénzügyi referens tájékoztatása alapján a 2023. I-III. negyedévi kamat összege 264.939,- Ft volt, melyből 5,- Ft már bevételezésre került év elején, a költségvetés tervezésekor. Javasolja az év végére tervezett programjaik költség-szükséglete alapján az összeget bevételezni és a Kiadási oldalon az Egyéb szolgáltatások sorra tenni.

Fentiek alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2023. évi költségvetésében az alábbi módosítást végzi el:

A Bevételek oldalán:

a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát megemeli 264.934,- Ft-tal.

A Kiadások oldalán:

a 3. Dologi kiadások

– 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 264.934,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2023. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen sora: 3.765.797,- Ft

Bevételek összesen sora: 3.765.797,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

21/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 2023. évi költségvetésében az alábbi módosítást végzi el:

A Bevételek oldalán:

a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát megemeli 264.934,- Ft-tal.

A Kiadások oldalán:

a 3. Dologi kiadások

– 3.3.3. Egyéb szolgáltatások sorát megemeli 264.934,- Ft-tal.

Fentiek alapján a 2023. évi módosított költségvetését az alábbi főösszegekkel fogadja el:

Kiadások összesen sora: 3.765.797,- Ft

Bevételek összesen sora: 3.765.797,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚRuÖ elnöke

2. Napirendi pont ***Közmeghallgatás időpontjának meghatározása***

Hladinec Péter elnök:

Javasolja, hogy az előző évekhez hasonlóan az ÚRuÖ a 2023. évi Közmeghallgatását 2023. november 30-án, 10.00 órai kezdettel tartsa meg Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal II. em. 203-as irodájában.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚRuÖ 2022. évi Közmeghallgatását 2023. november 30-án (csütörtökön) 10.00 órakor tartja meg a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as irodájában.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

22/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚRuÖ 2022. évi Közmeghallgatását 2023. november 30-án (csütörtökön) 10.00 órakor tartja meg a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as irodájában.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

3. Napirendi pont ***2022. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása***

Hladinec Péter elnök:

Javasolja, hogy fogadják el a meghívóval kiküldött, Újbuda Önkormányzatának Belső Ellenőrzése által készített jelentést, melyre szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – Újbuda Ruszin Önkormányzata 2022. évi gazdálkodásának vizsgálatáról, a pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló - jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

23/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – Újbuda Ruszin Önkormányzata 2022. évi gazdálkodásának vizsgálatáról, a pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló - jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

4. Napirendi pont

2023. évi Munkaterv 10. pont összegének módosítása

Hladinec Péter elnök:

A megnövekedett költségek miatt (bérleti díj, betlehem készítése, dekoráció és jelmezek) a 2023. évi Munkatervük 10. pontjában, a karácsonyi betlehemes Zenei estre meghatározott 200.000,- Ft-ot javasolja 600.000,- Ft-ra emelni.

Képviselő társa egyetértésével szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 10. pontjában a karácsonyi betlehemes Zenei est költségeire megállapított 200.000,- Ft felhasználást 600.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

24/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 10. pontjában a karácsonyi betlehemes Zenei est költségeire megállapított 200.000,- Ft felhasználást 600.000,- Ft-ra emeli.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

5. Napirendi pont

Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről

Hladinec Péter elnök:

Az előterjesztésben szereplő beszámolók adatai alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatokat.

- 1.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚRuÖ a 2023. évi Munkatervének 1. pontja alapján, 2023. február 12-én részt vett a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesület és a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által Hodinka Antal ruszin akadémikus tiszteletére szervezett emléknapon, a Rózsák téri görögkatolikus templomban és azt követően a Budapest VIII. kerület, Fiumei úti sírkertben megtartott koszorús megemlékezésen.
Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.*

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

25/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚRuÖ a 2023. évi Munkatervének 1. pontja alapján, 2023. február 12-én részt vett a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesület és a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat által **Hodinka Antal ruszin akadémikus tiszteletére szervezett emléknapon**, a Rózsák téri görögkatolikus templomban és azt követően a Budapest VIII. kerület, Fiumei úti sírkertben megtartott koszorús megemlékezésen.*

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 2.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. március 4-én, a Zuglói Nemzetiségek Házában (1146 Budapest, Thököly út 73.) – a Zuglói Ruszin Önkormányzat által - megrendezésre került „Petőfi Sándor 200” és a nemzetközi Nőnap ünnepen való részvételről.
Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.*

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

26/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. március 4-én, a Zuglói Nemzetiségek Házában (1146 Budapest, Thököly út 73.) – a Zuglói Ruszin Önkormányzat által - megrendezésre került „**Petőfi Sándor 200**” és a **nemzetközi Nőnap ünnepen** való részvételről.

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 3.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. március 23-án, a Zuglói Nemzetiségek Házában (1146 Budapest, Thököly út 73.) – a Zuglói Ruszin Önkormányzat által - megrendezésre került **Évnyitó Ünnepségen** való részvételről.*

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

27/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. március 23-án, a Zuglói Nemzetiségek Házában (1146 Budapest, Thököly út 73.) – a Zuglói Ruszin Önkormányzat által - megrendezésre került **Évnyitó Ünnepségen** való részvételről.

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 4.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. március 30-án, II. Rákóczi Ferenc születési évfordulója alkalmából – Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye által – megrendezett, a „Rákóczi emlékek a ruszinok óhazájában” című eseményen való részvételről.*

A programnak az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

28/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. március 30-án, **II. Rákóczi Ferenc születési évfordulója** alkalmából – **Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye** által – megrendezett, a „**Rákóczi emlékek a ruszinok óhazájában**” című eseményen való részvételről.
A programnak az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2023. október 26.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 5.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 2. pontja alapján, 2023. április 1-jén Sárospatakon, **II. Rákóczi Ferenc halálának évfordulója** alkalmából – az Országos Ruszin Önkormányzat, a Sárospataki Ruszin Nemzetiégi Önkormányzat, a Magyarországi Ruszinok és Rutének Országos Szövetsége és a Magyar Nemzeti Múzeum Rákóczi Múzeuma Sárospatak közös szervezésében - megrendezésre került emlékünnepeken való részvételről.
Továbbá elfogadja a fenti rendezvény belföldi kiküldetési költségeire 35.944,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.*

Határidő: 2023. október 26.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

29/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 2. pontja alapján, 2023. április 1-jén Sárospatakon, **II. Rákóczi Ferenc halálának évfordulója** alkalmából – az Országos Ruszin Önkormányzat, a Sárospataki Ruszin Nemzetiégi Önkormányzat, a Magyarországi Ruszinok és Rutének Országos Szövetsége és a Magyar Nemzeti Múzeum Rákóczi Múzeuma Sárospatak közös szervezésében - megrendezésre került **emlékünnepeken** való részvételről.
Továbbá elfogadja a fenti rendezvény belföldi kiküldetési költségeire 35.944,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. október 26.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 6.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚRuÖ a 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan 150 fővel részt vett 2023. április 22-én Debrecenben – a Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye által - szervezett Boldog Romzsa Tódor görögkatolikus vértanú püspök emlékére rendezett szent liturgián, előadáson, filmvetítésen a Görögkatolikus Ruszin Közösségi Házban.*

Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény belföldi kiküldetési költségeire 34.924,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

30/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚRuÖ a 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan 150 fővel részt vett 2023. április 22-én Debrecenben – a **Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye** által - szervezett Boldog Romzsa Tódor görögkatolikus vértanú püspök emlékére rendezett szent liturgián, előadáson, filmvetítésen a **Görögkatolikus Ruszin Közösségi Házban**.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény belföldi kiküldetési költségeire 34.924,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

- 7.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. május 4-én, Budapesten az Országos Ruszin Önkormányzat székházában – a Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye szervezésében - megrendezésre került „Hodinka Antal a való világban, a múzeumban, a könyvtárban” című rendezvényen való részvételről.*

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

31/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. május 4-én, Budapesten az **Országos Ruszin Önkormányzat székházában** – a Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye szervezésében - megrendezésre került „**Hodinka Antal a való világban, a múzeumban, a könyvtárban**” című rendezvényen való részvételről.

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 8.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 4. pontja alapján, 200 fővel vett részt 2023. május 27-én, Máriapócon, Szent Mihály főangyal görögkatolikus kegytemplomban – a 25 éves Országos Ruszin Önkormányzat szervezésében - megrendezésre került Ruszinok Nemzeti ünnepén való részvételről. Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény belföldi kiküldetési költségeire 41.172,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.
Határidő: 2023. október 26.
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

32/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 4. pontja alapján, 200 fővel vett részt 2023. május 27-én, Máriapócon, Szent Mihály főangyal görögkatolikus kegytemplomban – a 25 éves Országos Ruszin Önkormányzat szervezésében - megrendezésre került **Ruszinok Nemzeti ünnepén** való részvételről. Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény belföldi kiküldetési költségeire 41.172,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.*

Határidő: 2023. október 26.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 9.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan – Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata szervezésében – 2023. június 3-án, az Albertfalvi Közösségi Házban (1116 Budapest, Gyékényes utca 45.) megrendezésre került Albertfalvi Mustra rendezvényen nemzetiségi vendégként való részvételről. Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény fellépési díj költségeire 60.000,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.
Határidő: 2023. október 26.
Felelős: ÚRuÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

33/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan – Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata szervezésében – 2023. június 3-án, az Albertfalvi Közösségi Házban (1116 Budapest, Gyékényes utca 45.) megrendezésre került **Albertfalvi Mustra rendezvényen** nemzetiségi vendégként való részvételről. Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény fellépési díj költségeire 60.000,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.*

Határidő: 2023. október 26.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 10.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. június 10-én, Debrecenben, a Görögkatolikus Ruszin Közösségi Házban – a Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye szervezésében - megrendezésre került „A ruszinok története és néprajza” című rendezvényen való részvételről.
Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény belföldi kiküldetési költségeire 33.784,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.*

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

34/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. június 10-én, Debrecenben, a Görögkatolikus Ruszin Közösségi Házban – a Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye szervezésében - megrendezésre került „**A ruszinok története és néprajza**” című rendezvényen való részvételről.
Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény belföldi kiküldetési költségeire 33.784,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.*

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 11.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. június 16-án, Budapest XIV. kerületében – az Udvari István Magyarországi Ruszinok Könyvtára által - megrendezésre került „A nagyságos fejedelemtől a Kossuth-díjas szobrászig” című eseményen való részvételről.
Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.*

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

35/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. június 16-án, Budapest XIV. kerületében – az Udvari István Magyarországi Ruszinok Könyvtára által - megrendezésre került „**A nagyságos fejedelemtől a Kossuth-díjas szobrászig**” című eseményen való részvételről.
Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.*

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 12.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚRuÖ a 2023. évi Munkatervének 14. pontja alapján, más ruszin önkormányzatokhoz csatlakozva biztosította 7 fő XI. kerületi ruszin nemzetiségű gyermek részvételét 2023. június 25-30. között, Balatonföldváron az anyanyelvi és művészeti táborban, a fiatal generáció anyanyelvének gyakorlása, a ruszin hagyományápolás, kultúra és történelem megismerése, identitástudatuk és a közösségi összetartozás megerősítése céljából. Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény szükséges költségeire 623.000,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.*

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

36/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

*Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy az ÚRuÖ a 2023. évi Munkatervének 14. pontja alapján, más ruszin önkormányzatokhoz csatlakozva biztosította 7 fő XI. kerületi ruszin nemzetiségű gyermek részvételét 2023. június 25-30. között, Balatonföldváron az **anyanyelvi és művészeti táborban**, a fiatal generáció **anyanyelvének gyakorlása, a ruszin hagyományápolás, kultúra és történelem megismerése, identitástudatuk és a közösségi összetartozás megerősítése céljából.***

Továbbá elfogadja, hogy a fenti esemény szükséges költségeire 623.000,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 13.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 12. pontja alapján, 2023. augusztus 27-én, Sajópálfalán, a Szentlélek Görögkatolikus Templomban – a Sajópálfalai Ruszin Önkormányzat szervezésében, a Miniszterelnökség, az Országos Ruszin Önkormányzat, a BAZ Megyei Területi-, valamint hazai ruszin nemzetiségi önkormányzatok és civil szervezetek támogatásával – megrendezésre került, szent liturgiával egybekötött egyházi szláv nyelvű Ruszin Búcsún való részvételről. Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény belföldi kiküldetési költségeire 27.926,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.*

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

37/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 12. pontja alapján, 2023. augusztus 27-én, Sajópálfalán, a Szentlélek Görögkatolikus Templomban – a Sajópálfalai Ruszin Önkormányzat szervezésében, a Miniszterelnökség, az Országos Ruszin Önkormányzat, a BAZ Megyei Területi-, valamint hazai ruszin nemzeti-ségi önkormányzatok és civil szervezetek támogatásával – megrendezésre került, szent liturgiával egybekötött egyházi szláv nyelvű **Ruszin Búcsún** való részvételtől.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény belföldi kiküldetési költségeire 27.926,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 14.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, a ruszin kultúra megismerése, ápolása és gyakorlása, valamint a kerületi nemzetiségi közösség erősítése céljából, 2023. október 9-15. között, Budapesten, a XI. kerület kulturális intézményeiben – Újbuda Önkormányzata által – megrendezésre került Újbudai Nemzetiségek Fesztiválja programsorozaton részt vett és közreműködött.*

Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény fellépési költségeire 165.000,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

38/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, **a ruszin kultúra megismerése, ápolása és gyakorlása, valamint a kerületi nemzetiségi közösség erősítése céljából**, 2023. október 9-15. között, Budapesten, a XI. kerület kulturális intézményeiben – Újbuda Önkormányzata által – megrendezésre került **Újbudai Nemzetiségek Fesztiválja** programsorozaton részt vett és közreműködött.

Továbbá elfogadja, hogy a fenti rendezvény fellépési költségeire 165.000,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

- 15.) *Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. október 17-én, Budapesten, az Országos Idegennyelvű Könyvtár tanácstermében – az Udvari István Magyarországi Ruszinok Könyv-*

tára az Országos Széchenyi Könyvtár és az Országos Idegennyelvű Könyvtár támogatásával - megrendezésre került „II. Rákóczi Ferenc nyomában Magyarországon és a ruszinok” című rendezvényén való részvételről.
Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

39/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az ÚRuÖ 2023. évi Munkatervének 11. pontjához kapcsolódóan, 2023. október 17-én, Budapesten, az Országos Idegennyelvű Könyvtár tanácsstermében – az Udvari István Magyarországi Ruszinok Könyvtára az Országos Széchenyi Könyvtár és az Országos Idegennyelvű Könyvtár támogatásával - megrendezésre került „II. Rákóczi Ferenc nyomában Magyarországon és a ruszinok” című rendezvényén való részvételről.

Az eseménynek az ÚRuÖ részéről költségvonzata nem volt.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Hladinec Péter elnök:

Továbbá beszámol arról, hogy idén novemberben is megvásárolták az éves önkormányzati munkához szükséges irodaszereket: fénymásoló papírt, nyomtató patronokat és lamináló tasakokat 199.390,- Ft értékben. Mivel Újbuda Önkormányzata épületei mellett már nem ingyenesen, hanem kedvezményesen parkolhat, befizette az éves kerületi parkolási ügyintézési díjat, melyet a tavalyihoz képest 12.000,- Ft-ra emeltek.

Fentiek alapján szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatokat.

a.)

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az önkormányzati működés teljes körű ellátása érdekében, irodaszer és nyomtatvány vásárlására fordított 199.390,- Ft felhasználásáról, a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

40/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját az önkormányzati működés teljes körű ellátása érdekében, **irodaszer és nyomtatvány** vásárlására fordított 199.390,- Ft felhasználásáról, a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. október 26.

Felelős: ÚRuÖ elnöke

b.)

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy – az ÚRuÖ hivatalos ügyeinek intézése céljából – a XI. kerületi éves parkolási ügyintézési díjra 12.000,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. október 26.
Felelős: ÚRuÖ elnöke


Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.


41/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozata


Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy elfogadja az Elnök beszámolóját arról, hogy – az ÚRuÖ hivatalos ügyeinek intézése céljából – a XI. kerületi éves parkolási ügyintézési díjra 12.000,- Ft kiadást teljesített a 2023. évi költségvetése terhére.

Határidő: 2023. október 26.
Felelős: ÚRuÖ elnöke

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnök megköszönte a részvételt és az ülést 16.10 órakor bezárta.


.....
Hladinec Péter
elnök



.....
Hladinec Karolina
jegyzőkönyv-hitelesítő


.....
Filep Anita
jegyzőkönyv-vezető

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
RUSZIN ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2023. évi költségvetése**

21/2023. (X.26.) ÚRuÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)		0		
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	0	0	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	39 370	39 370	0	0
	Személyi juttatások összesen:	39 370	39 370	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:		0		
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	20 000	20 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	20 000	20 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:		0		
3.1	Készletbeszerzés		0		
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	200 000	200 000	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	50 000	50 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások		0		
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	100 000	100 000	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások		0		
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	850 000	850 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	150 000	150 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 855 797	1 855 797	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások		0		
3.4.1	Belföldi kiküldetés	250 000	250 000	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	100 000	100 000	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások		0		
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	25 000	25 000	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	10 630	10 630	0	0
	Dologi kiadások összesen:	3 691 427	3 691 427	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ			0		
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről	0	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai 0						
5.	V. BERUHÁZÁSOK:			0		
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	15 000	15 000	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	15 000	15 000	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:			0		
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről	0	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		3 765 797	3 765 797	0	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		3 765 797	3 765 797	0	0	0
BEVÉTELEK:						
Működési költségvetés bevételei						
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
7.1	Működési célú központi támogatások	1 231 120	1 231 120	0	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	400 000	400 000	0	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK			0		
8.1	Kamatbevételek	264 939	264 939	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei						
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL					
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 896 059	1 896 059	0	0	0
Finanszírozási bevételek						
X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA						
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	1 869 738	1 869 738	0	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		3 765 797	3 765 797	0	0	0

Budapest, 2023. október 26.



Hladinec Péter elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
Русинське Самоуправленіе XI. район Уйбуда
1113 Budapest, Bocskai út 39-41
E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda **Ruszin** Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2023. OKTÓBER 26. (csütörtök) 15.00

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában.

Név:		Aláírás:
1.	Hladinec Péter Elnök	
2.	Kolozsvári Erika Elnökhelyettes	IGAZOLTAN TÁVOL
3.	Hladinec Karolina Képviselő	
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző	
	Filep Anita Nemzetiségi titkár	



Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
Русинське Самосправованя XI. район Уйбуда
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.
E-mail: ruszin-forum@ujbuda.hu

MEGHÍVÓ

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata **2023. október 26. (csütörtök) 15.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zsombolyai u. 4.) II. em. 203-as tárgyalójában megtartandó rendes ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az ÚRuÖ 2023. évi költségvetés módosítása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök
2. Közmeghallgatás időpontjának meghatározása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök
3. 2022. évi Belső ellenőrzési jelentés elfogadása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök
4. 2023. évi Munkaterv 10. pont összegének módosítása (szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök
5. Elnöki beszámoló az elmúlt időszak eseményeiről (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: Hladinec Péter elnök

Budapest, 2023. október 21.

Hladinec Péter s.k.
ÚRuÖ elnök

ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselőtársaim!

Az **ÚRuÖ 2023. október 26. (csütörtök) 15.00** órakor megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

3. napirendi ponthoz:

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése – **a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet** alapján - 2023. szeptember 15-ével bezárólag az idén is elvégezte a nemzetiségi önkormányzatok pénzügyi és szabályszerűségi működésének ellenőrzését, mely jelenleg a 2022. évi gazdálkodásának vizsgálatára, a pénzeszközök felhasználásának ellenőrzésére irányult.

Az ellenőrzés célja annak megállapítása volt, hogy a pénzeszközök felhasználása a Munkatervvel összhangban történt-e, valamint a kapcsolódó kifizetések, illetve a nyilvántartás vezetése megfelelően történt-e. Kapcsolódó feladatként elvégezték az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlásával összefüggő feladatok ellenőrzését, valamint a keletkezett pénzügyi dokumentumok formai és tartalmi vizsgálatát.

A jelentés mögé csatolt **Észrevétel** a Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságának, a jelentéssel kapcsolatos észrevételeit tartalmazza.

A fenti dokumentumokat mellékelem és javaslom a **Belső ellenőrzési jelentés** elfogadását.

Határozati javaslat:

.../2023. (.....) ÚRuÖ határozata

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Belső Ellenőrzése által készített – Újbuda Ruszin Önkormányzata 2022. évi gazdálkodásának vizsgálatáról, a pénzeszközök felhasználásának ellenőrzéséről szóló - jelentésben foglaltakat elfogadja.

Határidő: ülés napja
Felelős: ÚRuÖ elnöke

5. napirendi ponthoz

Mellékelem az eddig teljesített programjaink elnöki beszámolóit és határozati javaslataimat az ülésen, szóban terjesztem elő.

Budapest, 2023. október 21.

Hladinec Péter s.k.
elnök



Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal
B E L S Ő E L L E N Ő R Z É S
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Ikt.sz.: XXI/9/4/2023.

BELSŐ ELLENŐRZÉSI JELENTÉS

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata
gazdálkodásának vizsgálata,
a pénzeszközök felhasználásának ellenőrzése

Budapest, 2023. szeptember

I. Általános információk

AZ ELLENŐRZÉST VÉGZŐ SZERVEZETI EGYSÉG: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal – Belső Ellenőrzés

AZ ELLENŐRZÖTT SZERVEK, SZERVEZETI EGYSÉGEK:

- Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata (továbbiakban: Újbuda Ruszin Önkormányzata, Nemzetiségi Önkormányzat)
- Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) szervezeti egységei:
 - Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság

AZ ELLENŐRZÖTT SZERVEK, SZERVEZETI EGYSÉGEK VEZETŐI:

Hladinec Péter (Újbuda Ruszin Önkormányzata elnöke)
dr. Lantos Ottó (Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság igazgatója)

AZ ELLENŐRZÉS TÁRGYA: A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának vizsgálata, a pénzeszközök felhasználásának ellenőrzése.

AZ ELLENŐRZÉS CÉLJA: Annak megállapítása, hogy a pénzeszközök felhasználása a Munkatervvel összhangban történt-e, valamint a kapcsolódó kifizetések, illetve a nyilvántartás vezetése megfelelően történt-e.

AZ ELLENŐRZÉS TÍPUSA: Pénzügyi és szabályszerűségi.

JOGSZABÁLYI FELHATALMAZÁS: A költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet.

ELLENŐRIZENDŐ IDŐSZAK: 2022. év

AZ ELLENŐRZÉS MÓDSZERE: - szűrőpróbaszerű vizsgálat
- nyilvántartás ellenőrzés

AZ ELLENŐRZÉS RÉSZLETES FELADATAI:

1. A támogatásokhoz kapcsolódó feladatok vizsgálata.
2. A pénzügyi feladatokhoz kapcsolódó nyilvántartás ellenőrzése.
3. A pénzügyi bizonylatok megfelelőségének ellenőrzése.

AZ ELLENŐRZÉS TERVEZETT IDŐTARTAMA: 2023. június 29. – 2023. szeptember 15.

A HELYSZÍNI ELLENŐRZÉS IDŐTARTAMA: 2023. június 29. – 2023. szeptember 15.

ELLENŐRÖK ÉS MEGBÍZÓLEVELÜK SZÁMA:

Kovács Katalin	vizsgálatvezető	XXI/9/1/2023.
Liptai Ágnes	belső ellenőr	XXI/9/2/2023.

A ELLENŐRZÉSI JELENTÉS TERVEZET ELKÉSZÍTÉSÉNEK HATÁRIDEJE:
2023. szeptember 29.

Az ellenőrzésre a 2023. évi belső ellenőrzési terv alapján került sor, amelyet Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Ruszin Önkormányzata Képviselő-testülete a 46/2022. (XII.01.) ÚRuÖ határozatával hagyott jóvá.

A vizsgált időszakra irányadó jogszabályok, szabályzatok:

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.),
- az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (Ávr.),
- számvitelről szóló 2000. évi C. törvény,
- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény,
- a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nek tv.),
- a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.),
- a kormányzati funkciók és államháztartási szakágazatok osztályozási rendjéről szóló 15/2019. (XII.7.) PM rendelet.

II. Vezetői összefoglaló

Az Újbuda Ruszin Önkormányzatának és a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatának (továbbiakban: Újbuda Önkormányzata) feladatmegosztása Együttműködési megállapodáson alapul, melyben a szerződő felek az egymás közötti hatékony munkavégzés érdekében rögzítették a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (Nek. tv.) 80. §-ában meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásával, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

Az ellenőrzés célja a Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának és a pénzeszközök felhasználásának ellenőrzése volt. Ennek keretében vizsgáltuk a pénzeszközökkel való gazdálkodás megfelelőségét, a nyilvántartási és elszámolási kötelezettségek teljesítését. Kapcsolódó feladatként elvégeztük az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlásával összefüggő feladatok ellenőrzését, valamint a keletkezett pénzügyi dokumentumok formai és tartalmi vizsgálatát.

A Nemzetiségi Önkormányzat pénzgazdálkodásával összefüggő adatait egy komplex excel táblázatban tartották nyilván, melyben a költségvetésben meghatározott előirányzatok és azok változásai, a nyitó pénzkészlet és a kapott támogatások, illetve azok tételes felhasználása, valamint a kifizetéshez kapcsolódó számos egyéb adat szerepelt, mellyel a teljeskörű adatállomány egyben volt rendszerezve.

A gazdálkodási jogkörök alkalmazásához kapcsolódó előírásokat az önkormányzati Gazdálkodási Szabályzat tartalmazta, melynek rendelkezései kiterjesztésre kerültek valamennyi Nemzetiségi Önkormányzatra is.

Az ellenőrzött időszakra vonatkozóan a **pénzügyi kontrollok működése megfelelő volt. A banki pénzforgalmi tételek dokumentálása a korábbi évekhez hasonlóan folyamatosan ellenőrzött és következetes munkát mutatott.**

A vizsgált 2022. évben a pénzügyi ellenjegyző, a kötelezettségvállaló, a teljesítésigazoló, valamint az érvényesítő és az utalványozó jogszabály alapján, illetve felhatalmazással vagy kijelöléssel teljesítette feladatait.

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata 2022. évben az éves munkatervének megvalósításához működési célú és feladat alapú, valamint működési célú önkormányzati támogatásokkal rendelkezett, valamint az előző évi maradvány összeggel is tudott gazdálkodni, melyet az alábbi táblázatban foglaltunk össze:

Ruszin			2021. évi maradvány	2022. évben rendelkezésre álló forrás	Felhasznált összeg	2022. évi maradvány
Bethlen G	feladat	2021	458 762	458 762	458 762	0
	feladat	2022		713 760	519 678	194 082
	működés	2022		520 000	520 000	0
Önkormányzati		2018	244 576	244 576	58 928	185 648
		2019	756 000	756 000		756 000
		2020	734 000	734 000		734 000
		2022		400 000	400 000	0
Összesen:			2 193 338	3 827 098	1 957 368	1 869 730

A Nemzetiségi Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal munkatársai közötti kapcsolat folyamatos. **Az ellenőrök munkáját segítette, hogy a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság munkatársai által kezelt dokumentumok áttekinthetőek, rendezettek voltak.**

III. Javaslatok

A Belső Ellenőrzés intézkedést igénylő megállapítást nem tett, de felhívja a figyelmet az alábbi kockázatos területre.

- **A fizetendő számlák és/vagy a szerződések megkésve érkeznek meg a Polgármesteri Hivatalba, mely veszélyeztetheti a fizetési határidőn belül történő utalást, mivel a kifizetés előkészítése több napot is igénybe vehet.**

IV. Megállapítások

1. A támogatásokhoz kapcsolódó feladatok vizsgálata

a. Központi költségvetésből kapott támogatások

A Nemzetiségi Önkormányzatok támogatásának kezelését a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. végzi. A támogatások célja, hogy a nemzetiségeket nyelvük, kulturális hagyományaik, szellemi és tárgyi örökségük méltó ápolásában segítse.

A helyi nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú és működési támogatása jogszabály alapján nyújtott nemzetiségi támogatás. A központi költségvetés költségvetési támogatást biztosít a települési nemzetiségi önkormányzatok részére.

Feladatalapú támogatásra az a helyi nemzetiségi önkormányzat jogosult, amely a költségvetési évet megelőző évben megtartott legalább négy képviselő-testületi ülésre vonatkozó jegyzőkönyvét, és – amennyiben a közmeghallgatás megtartására nem a négy képviselő-testületi ülés egyikén került sor, akkor – a közmeghallgatásról készült jegyzőkönyvét a fővárosi és megyei kormányhivatal részére a költségvetési év január 15-éig benyújtja. A támogatás célja a mindenkori vonatkozó jogszabályban előírt kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozása.

A Támogató a támogatást két egyenlő részletben, április 30-áig és augusztus 15-éig folyósítja a Kincstár útján.

A támogatás szempontjából kizárólag a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

Működési támogatásra a költségvetési év január 1-jén a törzskönyvi nyilvántartásba bejegyzett helyi nemzetiségi önkormányzat jogosult. A működési költségvetési támogatás a nemzetiségi önkormányzat tevékenységével közvetlenül összefüggő működési költségek fedezetére, valamint a vonatkozó jogszabályban előírt kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához közvetlenül kapcsolódó költségek finanszírozására használható fel.

A működési költségvetési támogatás egy települési és egy területi nemzetiségi önkormányzatra jutó éves összegét a Támogató közleményként minden év január 20-áig a honlapján közzéteszi.

A támogatás szempontjából kizárólag az „Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége” a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés – közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciókon elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A Támogató a támogatást az éves támogatásra jogosult helyi nemzetiségi önkormányzat részére két egyenlő részletben, január 30-áig és június 30-áig folyósítja a Kincstár útján.

Az Újbuda Ruszin Önkormányzata megfelelt a támogatási feltételeknek, ezáltal részesült a központi támogatásokban. A támogatások a fent megnevezett határidőkben a bankszámlára megérkeztek, azok bevételezése szabályszerűen megtörtént.

Ezekon felül különböző célú támogatásokat is lehet elnyerni (civil szervezetek, kulturális kezdeményezések, nemzetiségi táborok). A Ruszin Nemzetiség pályázatot nem nyert a vizsgált időszakban.

b. Önkormányzati támogatás

Újbuda Önkormányzata és a Nemzetiségi Önkormányzat között megkötött Megállapodás tartalmazta az önkormányzati támogatáshoz kapcsolódó feltételrendszert.

A 2022. évben megkötött új támogatási szerződés szerint a 2022. évi támogatás felhasználását az adott évben, 2022. december 31-ig kell lebonyolítani, valamint a 2021. évi támogatást is el kell költeni. A korábbi évekből fennmaradt összegek későbbi időszakban is felhasználhatók. A támogatást elszámolási kötelezettség mellett nyújtja Újbuda Önkormányzata, valamint a fel nem használt összegeket visszafizetési kötelezettség terheli.

A vizsgált 2022. évben a Nemzetiségi Önkormányzatok egységesen 400 000 Ft támogatásban részesültek Újbuda Önkormányzata által, melynek folyósítása a támogatási szerződésben meghatározott időszakban, azaz az aláírást követő 30 napon belül megtörtént.

A 2022. évben kapott támogatás felhasználása megvalósult, 2021. évi maradvány nem volt, így visszafizetési kötelezettség nem keletkezett.

2. A pénzügyi feladatokhoz kapcsolódó nyilvántartás ellenőrzése

A vizsgálat rendelkezésére bocsátott nyilvántartás sokrétű adattartalommal rendelkezett. Az excel táblában vezették a költségvetés előirányzat sorait és annak változásait, melyből nyomon követhetőek voltak az eredeti és módosított előirányzatok sorai, továbbá a lekötött és szabad előirányzatok összegei.

A második excel tábla egy komplex nyilvántartást tartalmazott. Itt ugyancsak megtalálhatók az előirányzat sorok, valamint a módosításuk is.

Ebben tételesen rendelkezésre álltak a kifizetésekhez tartozó adatok, az összeg (nettó, áfa bontásban), a kifizetés jogcíme, a szállító neve. Szerepeltek továbbá a különböző források nyitó összegei, és a felhasznált összegek, valamint a záró maradványok is.

A folyó kifizetéseket egységesen a 011140 Cofog kódon rögzítették, melyeket év végén könyveltek át a 082400 kormányzati funkcióra, amely a feladatalapú és működési támogatások esetében az elszámolás feltételeként került meghatározásra, és ezzel megfeleltek a támogatási szerződésben foglalt előírásoknak.

A támogatások esetében figyelmet fordítottak arra, hogy az elszámolási határidőket betartsák, azaz azokból a forrásokból történtek a kifizetések, melyekkel az adott évben el kellett számolni. A maradvány olyan források esetében keletkezett, melyekkel a következő időszakban számolhatnak el.

A nyilvántartásban tételesen sorolták fel a kifizetéseket, jelölve, hogy melyik támogatási forrás terhére történt. A kifizetés bizonylatain a megfelelő záradékolás megtörtént.

Az év első időszakában keletkezett kifizetési igény teljesítésének forrása jellemzően a korábbi évről maradt önkormányzati támogatás volt. A központi forrásként kapott pénzeszközök felhasználása a megérkezését követően megkezdődött, működési és feladat alapú bontásban.

Összességében a 2022. évben elszámolási kötelezettséggel kapott támogatások felhasználása megtörtént, visszafizetési kötelezettség nem volt.

Összességében Újbuda Ruszin Önkormányzata az alábbi forrásokkal rendelkezett:

	Összeg/Ft
2021. évi maradvány	2 193 338
Támogatások	1 633 760
Összesen	3 827 098
Felhasznált összeg	1 957 368
2022. évi maradvány	1 869 730

A táblázatból megállapítható, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat a rendelkezésre álló forrásainak mintegy 50%-át használta fel, azaz az előző évhez hasonlóan jelentős maradvánnyal rendelkezett.

A 4/2022. (I.21.) ÚRuÖ határozattal elfogadott 2022. évi munkaterv 14 pontban határozza meg a Nemzetiségi Önkormányzat tervezett feladatait, melynek összegét 4 000 000 Ft-ban jelölték meg. A tervezett feladatok közül 6 pont nem valósult meg, 8 programot sikerült megszervezni, illetve részt venni rajta. A kifizetési bizonylatok mellé minden esetben csatolták és jelölték, hogy melyik programhoz kapcsolódik. Egy esetben határozattal emelték fel a - nyári táborra szánt - felhasználható keretösszeget.

3. A pénzügyi bizonylatok megfelelőségének ellenőrzése

a. A szabályozottság megfelelőségének vizsgálata

Az Újbuda Önkormányzata költségvetési gazdálkodási szabályzatáról szóló 3/2015. (VI. 30.) Polgármesteri utasítás hatálya kiterjedt a Nemzetiségi Önkormányzatra, melyben meghatározásra került az operatív gazdálkodási jogkörök ellátásának rendje.

A szabályzat az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 10. § (5) bekezdése és annak végrehajtásáról rendelkező 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 13. § (2) pontjának megfelelően készült, amely rendezi a működéshez kapcsolódó, pénzügyi kihatással bíró, jogszabályban nem szabályozott kérdéseket, így részleteiben írja elő a pénzügyi ellenjegyzés, kötelezettségvállalás, teljesítésigazolás, érvényesítés, utalványozás ellátásával kapcsolatos feltételeket és szabályokat.

A szabályzat 6. számú melléklete az „Aláírásra jogosultak nyilvántartásának tartalma” szabja meg a nyilvántartás tartalmi elemeit. A meghatározott tartalomnak megfelelően a naprakészen vezetett nyilvántartás rendelkezésre állt. Az aláírás minták a Nemzetiségi Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal munkatársai tekintetében is a nyilvántartással összhangban fellelhetőek voltak.

A 2022. évben a jelen vizsgálat szempontjából két témakört érintően történt módosítás a szabályozásban.

- **A bevételek nyilvántartásba vételének, illetve előírásának elrendelése pontosításra került a Nemzetiségi Önkormányzatok vonatkozásában.**
- **A megrendelések tartalmi elemei kerültek lefektetésre.**

A módosítások 2022. július 7-étől léptek hatályba.

b. Az operatív gazdálkodási jogkörök gyakorlásának vizsgálata a pénzügyi bizonylatokon keresztül

A vizsgálat a 2022. évi bankbizonylatok szűrőpróbaszerű ellenőrzésére terjedt ki a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által átadott kivonatok, bizonylatok és mellékleteik alapján. A vizsgálat fókuszja az aláírási jogosultságok gyakorlásának megfelelőségén túl a nagyobb összegű számlákhoz kapcsolódó szerződések, megrendelések formai és időbeli megfelelőségén volt.

A gazdálkodási jogkörök gyakorlása:

• Pénzügyi ellenjegyzés:

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére a **Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság Igazgatója** vagy az általa írásban kijelölt, a Polgármesteri Hivatal alkalmazásában álló személy jogosult.

A vizsgált esetekben a pénzügyi ellenjegyző aláírása minden kötelezettségvállaláshoz rendelkezésre állt, a keltezés hiánytalan volt.

• Kötelezettségvállalás:

Kötelezettségvállalásra a Nemzetiségi Önkormányzat nevében az **Elnök**, vagy az általa írásban felhatalmazott Nemzetiségi Önkormányzati Képviselő jogosult.

A Nemzetiségi Önkormányzatnál 2022. évben 3 db 200 000 Ft összegűnél magasabb kifizetés volt, melyhez „Kötelezettségvállalás nyilvántartási lapot” csatoltak, egyebekben a meghatározott összeg alatti teljesítések során a számlák, illetve egyéb bizonylatok tartalmazták a kötelezettségvállaló keltezéssel ellátott aláírását.

• Teljesítésigazolás:

A vizsgált időszakban a **teljesítés igazolása minden esetben megtörtént**, a szabályzat 5. számú mellékletében rögzített módon, bélyegző használatával, a Nemzetiségi Önkormányzat Elnökének, vagy az általa kijelölt képviselőnek dátummal ellátott aláírásával.

• Érvényesítés:

A Nemzetiségi Önkormányzatnál az érvényesítési feladatokat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság Igazgatója által írásban kijelölt, a Polgármesteri Hivatal alkalmazásában álló személy látja el. A vizsgált 2022. évben **minden esetben megtalálható volt az érvényesítő keltezéssel ellátott aláírása.**

• Utalványozás:

A vizsgált időszakban az utalványozás **„Kiadási Utalványrendeleten” és „Bevételi Utalványrendeleten”** történt a szabályzatban leírtak alapján, melyeken **minden esetben szerepelt az utalványozó dátummal ellátott aláírása.**

Összefoglalva a vizsgálat tapasztalatait, az alábbi megállapítások tehetők:

1. Az aláírási jogosultságok gyakorlása az arra jogosultak részéről történt.
2. Az aláírások a szabályzatban meghatározottak szerinti időrendben történtek.
3. Az összeférhetlenségi szabályokat betartották.
4. A dokumentumokon az aláírásokat keltezéssel ellátták.
5. A könyvviteli elszámolást **közvetlenül alátámasztó bankbizonylatok** általános alakja és tartalmi kellékei **jogszabályi előírásoknak megfeleltek.**

A Nemzetiségi Önkormányzatnál a vizsgált időszakot tekintve 3 db nagyobb összegű (200 000 Ft feletti) számla kifizetésére került sor.

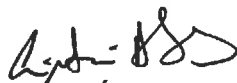
Az ellenőrzés a bizonylatok szűrópróbaszerű vizsgálata alapján az alábbi megállapításokat teszi:

- Két esetben is a szerződés aláírási folyamata nem zajlott le a szerződésben foglalt szolgáltatás megkezdése/bérleti díj napja időpontjáig.
- A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részéről mindkét kötelezettségvállalást sürgősséggel indították, mert a Polgármesteri Hivatalba késve érkezett a szerződés tervezet, és mivel az aláírások lebonyolítása időt vesz igénybe.
- Egy esetben készült megrendelés (200 000 Ft alatti vásárlás), amely rendelkezett azon tartalmi elemekkel, melyet az utasításban előírtak. A számla 2022. november 3-án érkezett a Polgármesteri Hivatalba, a fizetési határidő is e napon volt. A kifizetésre a fizetési határidőn túl, 2022. november 8-án került sor.

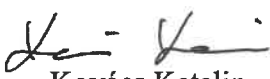
Összességében megállapítható, hogy a 2022. évben a szabályos munkavégzés a vizsgált területen biztosított volt, az aláírási jogosultságokat az arra felhatalmazott személyek gyakorolták, a bizonylatokon hiánytalanul fellelhetők voltak.

Budapest, 2023. szeptember 29.

Készítette:


Liptai Ágnes
belső ellenőr




Kovács Katalin
belső ellenőrzési vezető
vizsgálatvezető

Észrevétel

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság 2023. október 11-én kelt levelében pontosításokat és észrevételeket tett. A megküldött kiegészítések alapján a jelentés módosítására nem kerül sor. A levél tartalmát a jelentéshez az alábbiakban csatoljuk és a válaszainkkal együtt szerepeltetjük.

„Általánosságban szeretnénk megjegyezni, hogy sok esetben a kötelezettségvállalások aláírásában azért fordul elő csúszás, mert a jogi csoport elővéleményezi a szerződéseket, és ha módosítást javasol, annak az átvezetése és a szállítóval történő aláírata plusz időt igényel. A jogtól, már korábban kértük, összegyűjtött típus szerződések megküldésével, hogy azokat vizsgálják felül, annak érdekében, hogy egységes szerződésmintákként tudják a nemzetiségi elnökök használni. A szerződésminták jelentősen megkönnyítenék a nemzetiségi elnökök munkáját és lerövidítenék a hivatalon belüli aláírási folyamatokat is. Sajnos ezeket még a mai napig nem kaptuk meg, így egyesével mennek a véleményezések.”

Az egységes szerződésminták segítenék a folyamat végrehajtását, a belső ellenőrzés véleménye szerint hasznos és hatékony megoldás, amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat részéről a használata biztosítható, illetve melyekkel a javítás, módosítás miatti idővesztés kiküszöbölhető.

„Újbuda Ruszin Önkormányzata esetében a Belső Ellenőrzési Jelentésben foglaltak IV./3. b. pontjában, az ellenőrzés szűrőpróbaszerű vizsgálatához:

- *az egyik említett kötelezettségvállalás tárgya: terembérlés volt, időpont: 2022.10.27. A kötváll. sürgőssel indult, a jogi ellenjegyzés: 2022.10.25, pénzügyi ellenjegyzés és kötelezettségvállalás dátuma: 2022.10.27., ez nem tekinthető késedelmes kötelezettségvállalásnak.”*


A belső ellenőrzés álláspontja szerint a kötelezettségvállalásnak meg kell előznie a szolgáltatás igénybe vételét, amely ebben az esetben azonos napon történt meg. Minden esetben törekedni kell arra, hogy a kötelezettségvállalás megelőzze az igénybe vétel napját.

- *„a másik említett kötelezettségvállalás tárgya: szolgáltatás (nyári táboroztatás), a táboroztatás időszaka: 2022.06.21.-06.28., a kötváll. elindítása 2022.06.17-e volt, a jogi csoport csak 2022.06.21-én véleményezte a szerződést, melyben javítást kért, a javított szerződést az elnök kézben vitte le a szállodába, az előzmények után a kötelezettségvállalás 06.24-én történt meg, ami még a megvalósítás időszakán belül van. A számlát 06.28-án állították ki, fizetési határidő: 2022.07.13. volt, a pénzügyi teljesítés: 2022.07.04-én meg történt. Véleményem szerint az ügyintézés teljesen megfelelt a Gazdálkodási szabályzat 14.3. pontjában rögzítetteknek.”*

Az előző kötelezettségvállalás esetében leírtak itt is érvényesek, egyebekben a szerződés javítása miatt húzódott el az ügylet, amely az általánosságban említett szerződésminta kialakításával kiküszöbölhető lenne.

Budapest, 2023. október 17.




Kovács Katalin
belső ellenőrzési vezető
vizsgálatvezető

ELNÖKI BESZÁMOLÓK

1. 2023. február 12-én a Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmiségi Egyesület és a Fővárosi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat emléknapot tartott Hodinka Antal akadémikus tiszteletére. Az akadémikus emlékére Tivadar Mihály atya tartott Szent Liturgia a Rózsák téri görögkatolikus templomban volt. Utána Panahida és koszorúzásra került sor a Fiumei úti temetőben.

A programon 25 fő vett részt a Munkatervünk 1. pontjához kapcsolódóan és 0,- Ft költségvetéssel.

2. 2023. március 04-én a budapesti Thököly úti Nemzetiségek Hazában a Zuglói Ruszin Önkormányzat szervezésében „Petőfi Sándor 200” és a nemzetközi Nőnap ünnep című rendezvényt.

A rendezvényt nyitott beszédet Kramarenko András Zuglói Ruszin Önkormányzat elnöke tartotta. A nyitott beszéd után a közönség énekelt nemzeti dalokat. Az éneklés után a vendégek deklamálták Petőfi S. verseket a magyar és ruszin nyelven. A rendezvény végén Kramarenko András nőnapra köszöntőt mondta a március 8-a alkalommal és utána állófogadás következett.

A rendezvényen körülbelül 30 fő vett részt a munkaterv szerinti 11. pont alapján, 0,- Ft költséggel.

3. Március 23-án, a Thököly úti Nemzetiségek Házában került sor a Zuglói Ruszin Önkormányzat szervezésében az Évnyitó Ünnepségre. Az összegyűlt ruszin nemzetiségűek és barátai társaságában felolvasásra kerültek Petőfi versei magyar és ruszin nyelven. A ruszin fordítást Kercsa Igor kárpátaljai neves tudós készítette.

Az összejövetelt színesítette a „Ruszinok” folklór együttes énekeseinek lelkeket megérintő előadása.

A rendezvényt Kramarenko Viktor, az Országos Ruszin Önkormányzat elnöke nyitotta meg, aki beszédében megemlítette a ruszin nemzetiség szerepvállalását az 1848-as forradalomban, amely alkalomból került sor Petőfi verseinek szavalására.

A rendezvényt vendéglátás zárta, amely során összegzésre kerültek a tavalyi év eseményei, fontosságai, illetve megtervezésre kerültek az idei év tennivalói.

A programon 28 fő vett részt a Munkatervünk 11. pontjához kapcsolódóan és 0,- Ft költségvetéssel.

4. 2023. március 30-án, 10 órai kezdettel került sor a Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye igazgatója, Pernye-Klamár Sára igazgató szervezésében a Rákóczi emlékek a ruszinok óhazájában címmel, a Nagyságos Fejedelem születési évfordulója alkalmából tartott rendezvényére az Országos Ruszin Önkormányzat székházában, az Udvari István Magyarországi Ruszinok Könyvtára földszinti olvasótermében.

Az eseményt beszédével Kramarenko Viktor, az Országos Ruszin Önkormányzat elnöke nyitotta meg. Ezután következett Kovács Sándor vetítéssel egybekötött érdekes előadása a Kárpátalján fellelhető, II. Rákóczi Ferenc Fejedelemhez köthető épített emlékekről, a Rákóczi szabadságharc eseményeiről és a ruszinoknak a szabadságharcban való részvételéről, illetve a Rákóczi iránti feddhetetlen odaadásukról, hűségükről.

Az előadás után a jelenlevőket állófogadás és az előadóval való baráti beszélgetés zárta.

Ezután a jelenlevők tárlatvezetési kísérettel megtekinthették a Fedinecz Atanáz Magyarországi Ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteményét és Kiállítóhelyét.

A programon 25 fő vett részt a Munkatervünk 11. pontjához kapcsolódóan és 0,- Ft költségvetéssel.

5. 2023. április 01-én, Sárospatakon az Országos Ruszin Önkormányzat, a Sárospataki Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat, a Magyarországi Ruszinok és Rutének Országos Szövetsége és a Magyar Nemzeti Múzeum Rákóczi Múzeuma Sárospatak rendezésében került sor II. Rákóczi Ferenc halálának évfordulója alkalmából rendezett ünnepsége.

A helyi görögkatolikus templomban tartott Szent Liturgia után a várudvarban folytatódott a megemlékezés (az eső elől a várkertből ide húzódtunk). Giricz Vera, a Magyar Parlament ruszin szószólója, Dr. Tamás Edit, a Magyar Nemzeti Múzeum Rákóczi Múzeuma igazgatója beszédeikben hangsúlyozták a megemlékezés különleges voltát, kiemelték a magyarországi nemzetiségi önkormányzatok törvény biztosította lehetőségeit, a ruszinok történelmi hagyományok átadásában nyújtott példamutatását és ragaszkodását II. Rákóczi Ferenchez. Kozsnyánszky János, az MROSZ elnöke zárógondolatai után a résztvevők megkoszorúzták a II. Rákóczi Ferenc szobrát a várkertben. A Sárospataki Néptáncsoport előadásával, Bán Mária énekével és Czurkó Benedek versmondásával gazdagította az ünnepet. Az ünnep kiemelkedő eseménye volt a Borsiban felújított Rákóczi szülőház megtekintése. A magyar kormány támogatásával gyönyörűen felújított kastélyban, az igényesen kiállított termekben interaktív programokban ismerhettük meg a Rákóczi udvarház életét.

A programon több mint 250 fő vett részt a Munkatervünk 2. pontjához kapcsolódóan és 35.944,- Ft belföldi kiküldetési költséggel.

6. 2023. április 22-én, Debrecen-Józsa Görögkatolikus Ruszin Közösségi Házban a Fedinecz Atanáz Magyarországi ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye rendezésében került sor II. Boldog Romzsa Tódor vértanúsága rendezvény.

A program panachidával kezdődött, az impozáns, új Fatemplomban Szentesi Csaba parókus, tábori lelkész celebrálta a szertartást. Dr. Janka György, a Nyíregyháza-Borbányai görögkatolikus egyházközség parókusa, a Szent Atanáz Hittudományi Főiskola tanára, egyháztörténész idézte fel Romzsa Tódor egyházfő pályáját és tragikus sorsát a cívisvárosi ruszin közösség tagjainak, a helyi egyházközség híveinek, illetve más érdeklődőknek is. Az előadást követően a résztvevők megnézték a „Vértanúságra ítélve” című dokumentumfilmet.

A programon több mint 150 fő vett részt a Munkatervünk 11. pontjához kapcsolódóan és 34.924,- Ft belföldi kiküldetési költséggel.

7. 2023. május 04-én, Budapesten az Országos Ruszin Önkormányzat székházban a Fedinecz Atanáz Magyarországi ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye rendezésében került sor a Hodinka Antal a való világban, a múzeumban, a könyvtárban rendezvényre.

Kramarenko Viktor, az ORÓ elnökének megnyitó beszéde után következett a „Hodinka Antal és a Görögkatolikus Egyház” Tivadar Mihály atya, áldozópap előadása, „Papírra vetett érzelmek. (Részletek Hodinka Antal levelezéseiből)” Szűcs-Vorinka Irén, a Hodinka Antal Ruszin Tudományos Intézet tudományos titkárának előadása, majd az Udvari István Magyarországi Ruszinok Könyvtára Hodinka-gyűjteményét Polánszkiné Nádas Ildikó, a könyvtár igazgatója mutatta be. Vendégeink közt volt dr. Hodinka László, Hodinka Antal unokája is, aki érdekes részletekkel szolgált az akadémikus életéből.

A programon 20 fő vett részt a Munkatervünk 11. pontjához kapcsolódóan és 0,- Ft költséggel.

8. 2023. május 27-én, Máriapócsan a 25 éves Országos Ruszin Önkormányzat szervezte a hagyományos Ruszin Nemzeti Ünnepet egy különleges helyen – a Máriapócsi Szent Mihály főangyal görögkatolikus kegytemplomban.

A ruszin nap megünneplése szentmisével kezdett. A Szentmisét Főtisztelendő Kocsis Fülöp atya, a Hajdúdorogi Metropólia érsek-metropolitája celebrálta, koncelebrált Trescsula László parókus és Tivadar Mihály áldozópap sok tisztelendő atya részvételével együtt. A karzatról a Szent Efrém férfikar kísérte a misét egyházi szláv és magyar nyelven. A kegy-templomot betöltötték az énekesek lélekből fakadó tiszta hangjai, és az emberek együtt énekeltek velük. A mise után Kramarenko Viktor, az ORÖ elnöke megnyitotta a Ruszin Nemzeti Ünnepet. Ezután következett ünnepi beszédével dr. Simicskó István, a KDNP frakcióvezetője, ki büszke ruszin gyökereire. Röviden idézünk szívekhez szóló beszédéből: „A hitnek óriási nemzetmegtartó, család és embermegtartó ereje van - a közösségek igazi ereje a hitében, a szellemiségében rejlik. Máriapócson szeretnénk megélni itt hitünket, megerősödni a reményben. A mindennapi életünkben megőrizni, megvédeni azokat az értékeket, amelyeket a szüleink, nagyszüleink ránk hagytak... Szükség van a nemzetekre, nemzetiségekre, mert a világ úgy szép, ha tudunk békében élni, egymást tisztelve, testvéri szeretetben. Fel kell ismernünk a béke jelentőségét és szükségét”. Ezután következett a Hodinka Antal díjak átadása, az idén a díjazottak voltak Szűcs-Vorinka Irén, a Hodinka Antal Tudományos Intézet tudományos titkára és Peter Medvigy, szlovákiai ruszin újágíró és aktivista. Az ünnep végén minden vendéget meghívtak egy ünnepi ebédre.

A rendezvényen több, mint 200 fővel vettünk részt a Munkaterv szerinti 4. pontjához kapcsolódóan, és 41.172,- Ft belföldi kiküldetési költséggel.

9. Albertfalvai mustra – Budapest, 2023.

2023 június 03-án részt vettünk az egész napos Albertfalvi Mustra rendezvényen, ahol Újbuda Ruszin Önkormányzata vendégként szerepelt. Hladinec Péter, az ÚRuÖ elnöke rövid beszéden bemutatta a ruszin nemzetiséget: történelmét, folklóráját és az egyesületeket. Az elnök előadása után a Ruszin Folklór Egyesület bemutatójában ruszin zenét, népdalokat és néptáncot láthattak az érdeklődők.

A rendezvényen az ÚRuÖ a Munkaterv 11. pontjához kapcsolódóan a hagyományörző együttes fellépési díját fizette 60.000,- Ft összegben.

10. 2023. június 10-én, Debrecen-Józsa a Görögkatolikus Ruszin Közösségi Házban a Fedinecz Atanáz Magyarországi ruszinok Közérdekű Muzeális Gyűjteménye és Kiállítóhelye rendezésében került sor a „A ruszinok története és néprajza” rendezvényre

Telenkó Bazil néprajzkutató (Debreceni Egyetem, Néprajzi Tanszék) a ruszin kulturális örökség néprajzi szegmensei címen tartott előadást. Főlemlegette, hogy milyen elnevezéssel illette a környezetük a ruszinokat: rutén, kárpátukrán, rusznyák, orosz, kis-orosz, kárpát-orosz, magyar orosz, magyarországi kis-orosz. Ismert csoportjaik: dolinyások (síklakók), verhovinaiak (hegylakók). A hegylakók három csoportra oszthatók: lemókra, bojkókra, huculokra. Egészen más aspektusból tekintett a ruszinságra a történész Fedinecz Csilla (Társadalomtudományi Kutatóközpont, Budapest), a történelembe mutatott vissza, egészen a vikingekig, főlemlegetve azokat a problémákat, amelyek az orosz-ukrán-ruszin együttélés során fölmerültek.

A programon több mint 60 fő vett részt a Munkatervünk 11. pontjához kapcsolódóan és 33.784,- Ft belföldi kiküldetési költséggel.

11. 2023. június 16-án, Budapesten Zuglói Nemzetiségek Házában az Udvari István Magyarországi Ruszinok könyvtára rendezésében került sor A nagyságos fejedelemtől a Kossuth-díjas szobrászig című rendezvényre, amelyen részt vett.

Kramarenko Viktor, az ORÖ elnökének köszöntője után Polánszkiné Nádas Ildikó, az Udvari István Magyarországi Ruszinok Könyvtárának vezetője bemutatta a könyvtár köteteit a Rákóczi-családról, Kárpátaljáról. Kovács Sándor, Magyar Örökség-díjas

honismereti író nagy érdeklődéssel kísért A nagyságos fejedelemtől a Kossuth-díjas szobrászig - Kárpátalja Rákóczi emlékhelyeiről és kárpátaljai szobrászról, Ungvári Lajosról című előadása után kötetlen beszélgetés zárta az rendezvényt. A programon 23 fő vett részt a Munkatervünk 11. pontjához kapcsolódóan és 0,- Ft kiküldetési költséggel.

12. Ruszin Ifjúsági, anyanyelvi és művészeti tábor – Balatonföldvár, 2023.

Negyedik éve csatlakozunk más ruszin önkormányzatokhoz a nyári Ruszin Ifjúsági, anyanyelvi és művészeti táborhoz 2023.06.25-2023.06.30, hogy a XI. kerületi gyerekek balatoni nyaraltatását tartsuk. A gyerekek a különböző csoportokhoz tudtak csatlakozni: táncsoporthoz, kézműves csoportokhoz, sportcsoporthoz, kvízzjáték csoportokhoz. A táborban a Munkaterv 13. pontjához kapcsolódóan 7 fő XI. kerületi gyermek vett részt, 623.000,- Ft táborozási költséggel.

13. Ruszin Búcsú

2023. augusztus 27-én, Sajópálfalán volt az Országos Ruszin Önkormányzat, a Sajópálfalai Ruszin Önkormányzat, a Miniszterelnökség, a BAZ Megyei Területi-, valamint hazai ruszin nemzetiségi önkormányzatok és civil szervezetek hagyományos Ruszin Búcsúja.

A rendezvény kezdtek Szent Liturgiá-val. A mise során, amelyet magyarul és a kárpátaljai szeminaristák és sok hívő (köszönet ezért!) részvételével a ruszinok tiszteletére egyházi szláv nyelven is tartottak, a Nagyméltóságú és Főtisztelendő dr. Orosz Atanáz megyéspüspök szentbeszédében felelevenítette a Szentírás egyik történetét a szőlőmunkásokról, akikhez a gazda sorra küldte az embereit, mert a dolgozók nem szolgáltatták be a termést. A búcsún jelen voltak Giricz Vera, az Országgyűlés ruszin nemzetiségi szószólója, Kramarenko Viktor, az RNÖ elnöke, Szilcer-Likovics Olga és Szónoczi János, az RNÖ elnökhelyettesei, Kozsnyánszky János, a Magyarországi Ruszinok/Rutének Országos Szövetségének elnöke, Szónoczi Mária, a BAZ Megyei Területi és a Miskolc MJV RNÖ elnöke, valamint Magyarország Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatainak elnökei és tagjai. Az ünnepség után a résztvevőket meghívták egy finom ebédre.

A rendezvényen több, mint 160 fő vett részt a Munkaterv 12. pontjához kapcsolódóan, 27.926,- Ft belföldi kiküldetési költséggel.

14. Újbudai Nemzetiségek Fesztiválja – Budapest, 2023.10.09-15.

2023 október 09-15-ig részt vettünk az Újbudai Nemzetiségek Fesztiválja szervezésében. A fesztiválon nyitó gáláján autentikus ruszin- népdalokat adott elő Tóth Ildikó és Daragó Zoltán énekművészek. A záró ünnepségen néptáncokat mutatott be a Ruszin Folklór Együttes. A programok végén a vendégek kóstolhattak ruszin édességeket: almás és túrós süteményt.

A rendezvényhez az ÚRuÖ, a Munkaterv 11. pontjához kapcsolódóan, 165.000,- Ft fellépési költséggel járult hozzá.

15. II. Rákóczi Ferenc nyomában Magyarországon és a ruszinok

2023. október 17-én az Udvari István Magyarországi Ruszinok Könyvtára az Országos Széchenyi Könyvtár és az Országos Idegennyelvű Könyvtár támogatásával az Országos Idegennyelvű Könyvtár tanácstermében 14:00 órai kezdettel megtartotta a II. Rákóczi Ferenc nyomában Magyarországon és a ruszinok című rendezvényét.

Megnyitóbeszédet mondott Gerencsér Judit, az Országos Széchenyi Könyvtár általános főigazgató helyettese, majd a könyvtár kötetei a Rákóczi családról című előadásban Polánszkiné Nádas Ildikó, az Udvari István Magyarországi Ruszinok Könyvtára vezetője bemutatta könyvtárunk II. Rákóczi Ferenchez köthető köteteit.

Szűcs-Vorinka Irén, a Hodinka Antal Ruszin Tudományos Intézet tudományos titkára tartott előadást II. Rákóczi Ferenc keresztény életéről és írásairól. Az előadásból

megtudhattuk, hogy a Rákóczi Ferenc számára mennyire fontos volt az istenhit, amit többek között írásba is fektetett. További írásairól is szó esett: így a fiainak szánt intelmeiről is, illetve a politikai, közéleti témájú, illetve a ruszinokat érintő írásokról. II. Rákóczi Ferenc korának kiemelkedő személyisége volt, aki életét népe szabadságára és az istenhitnek szentelte

Ezután következett dr. Tamás Edit, a Magyar Nemzeti Múzeum sárospataki Rákóczi Múzeuma igazgatójának érdekes és mélyreható előadása. II. Rákóczi Ferenc elődeiből kiindulva érdekesen és mélyrehatóan taglalta a Rákóczi család és a birtokok létrejöttét. Kitért arra, hogy a birtokain sok ruszin élt, akik földeket, munkát kaptak Rákóczitól, és ezért hűségesen szolgálták őt még a szabadságharc ideje alatt is. A ruszinok elkötelezettségétől meghatódva nevezte el nemzetiségüket a leghűségesebb nemzetnek II. Rákóczi Ferenc, amit a ruszinok megérdemelték is megháláltak. Az előadás végigkövette II. Rákóczi életét egészen haláláig, sőt az újratemetéséről is esett szó. Ahol lehetett, és ami számunkra fontos, dr. Tamás Edit érintette II. Rákóczi Ferenc életének a ruszinokkal való közös történelmi eseményeit.

A rendezvényt kötetlen beszélgetés és egy kis vendégfogadás zárta, amely alatt megismerkedhetünk bővebben az előadókkal, illetve választ kaphattunk kérdésekre, ezenkívül megcsodálhattuk könyvtárunk könyveit és vihettünk haza a Ruszin Világ című újságból is.

A rendezvény Magyarország Kormányának és a Bethlen Gábor Alapkezelő támogatásával valósult meg, pályázati szám NKUL- KP-1-2023/3-000568.

A programon 25 fő vett részt a Munkatervünk 11. pontjához kapcsolódóan és 0,- Ft költségvetéssel.

Hladinec Péter s.k.
elnök